

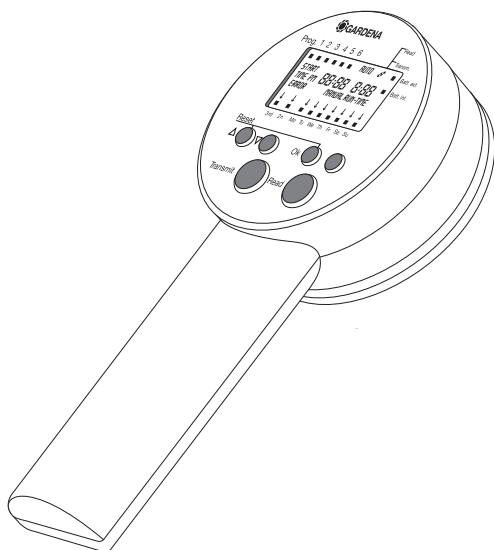


Programovací jednotka
Programozó egység
Sterownik zaworów automatycznych

č. výrobku 1242

cikkszám: 1242

nr art. 1242



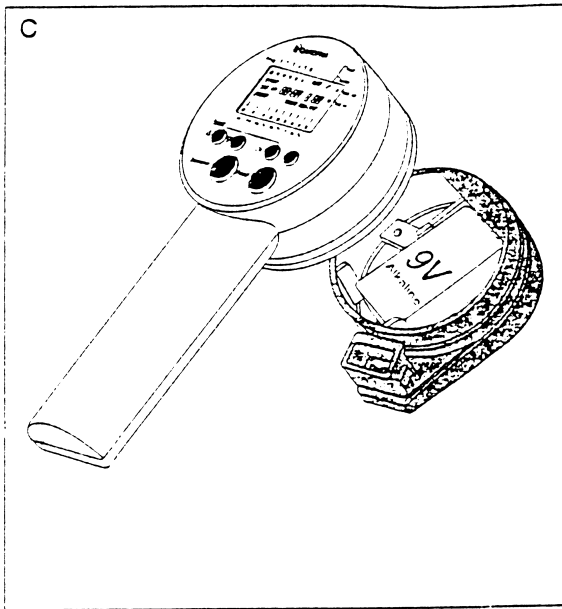
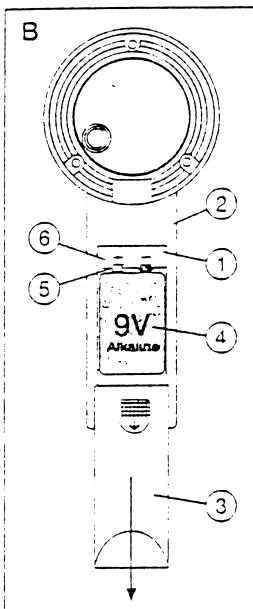
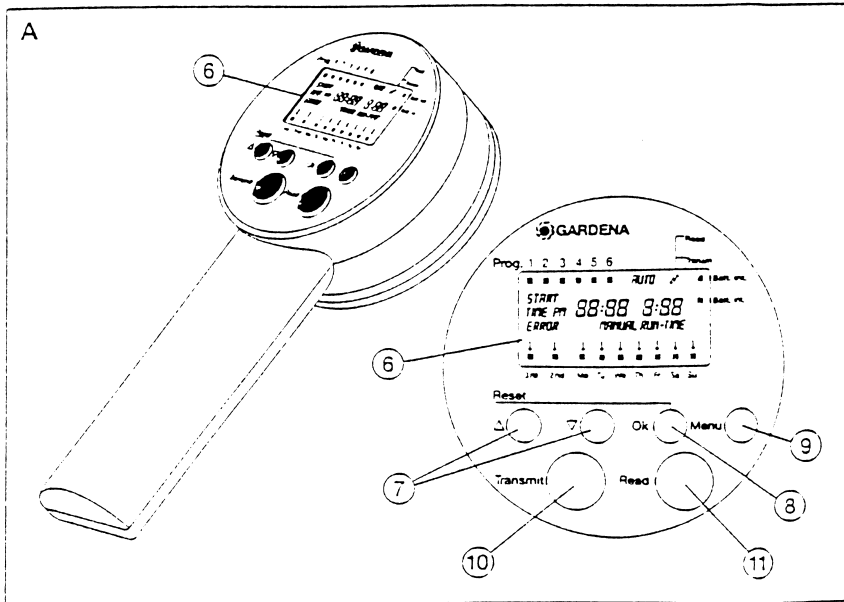
Návod k použití
Vevőtájékoztató
Instrukcja obsługi

Instrukcja obsługi sterownika zaworów automatycznych

Proszę uważnie przeczytać instrukcję obsługi przed uruchomieniem urządzenia

Treść

1. Wskazówki prawidłowego użytkowania
2. Prawidłowe użytkowanie/ zastosowanie
3. Dane techniczne
4. Skrócona instrukcja obsługi
5. Działania przygotowujące do uruchomienia/ baterie
6. Uruchomienie/ programowanie/ przesyłanie danych
- Krok 1 – ustawienie aktualnego czasu i dnia tygodnia
- Krok 1/1 – zmiana ustawienia aktualnego czasu i dnia tygodnia
- Krok 2 – wprowadzenie danych nawadniania (przykład 1)
- Krok 2/1 – wprowadzanie danych nawadniania (przykład 2)
- Krok 3 – zmiana istniejącego programu
- Krok 4 – przeniesienie programów ze sterownika do zaworów automatycznych
7. Specjalne funkcje
- 7.1 Auto-Mode (sterownik z czujnikiem wilgotności)
- 7.2 Zmiana ustawianego ręcznie czasu nawadniania
- 7.3 Automatyczna funkcja oszczędności prądu
8. Wskazówki prawidłowego użytkowania/ wskazówki bezpieczeństwa
9. Usuwanie zakłóceń/ błędy przy przesyłaniu danych



1. Wskazówki do instrukcji obsługi

Proszę uważnie przeczytać instrukcję obsługi i przestrzegać wskazówek w niej zawartych. Proszę zapoznać się z klawiszami funkcyjnymi i prawidłowym użytkowaniem oraz wskazówkami bezpieczeństwa.



Ze względów bezpieczeństwa dzieci i młodzież poniżej 16 roku życia oraz osoby, które nie zapoznały się z instrukcją obsługi sterownika nie mogą użytkować tego urządzenia.

Proszę przechowywać starannie niniejszą instrukcję.

W przypadku pytań dotyczących programowania proszę zwracać się do firmy GARDENA Polska Sp. z o.o. tel: 022/ 727 56 90.

2. Prawidłowe użytkowanie/ zastosowanie

Ten sterownik jest częścią systemu nawadniającego i służy do programowania jednostek sterujących zaworów automatycznych 1060 U (art. nr 1241) i 2060 U (art. nr 1240). Przy ich pomocy można tworzyć systemy nawadniające sterowane bezprzewodowo, które zapewnią dostarczenie wody roślinom, wg ich zapotrzebowania.

Postępowanie zgodnie z instrukcją obsługi jest warunkiem prawidłowego użytkowania urządzenia.



Sterownik może być wykorzystywany tylko do programowania jednostek sterujących zaworów automatycznych GARDENA.

3. Dane techniczne

Zasilanie	baterie alkaliczne 9 V IEC 6LR61
Temperatura pracy	od 0 do + 60 °C
Temp. składowania	- 20 °C do +70 °C
Wilgotność powietrza	20 % do 95 %
Liczba sterowanych programem nawodnień dziennie	do 6
Czas trwania nawadniania na program	1 min. do 9 h 59 min.

Sterownik nie zachowuje wprowadzonych programów po wymianie baterii.

4. Skrócona instrukcja obsługi

4.1 Włożenie baterii

Używać baterii alkalicznych 9 V IEC 6LR61.

4.2 Wprowadzenie aktualnego czasu i dnia tygodnia

Migające oznaczenie godzin/minut ustawić klawiszem „▲ – ▼” i potwierdzić klawiszem OK. Wtedy nastąpi przejście na kolejny poziom programowania.

4.3 Wprowadzanie danych nawadniania (program 1-6)

Po ustawieniu dnia tygodnia (przy ustawianiu aktualnego czasu) albo po dwukrotnym przyśnięciu klawisza „MENU” można zaktywizować programy nawadniające (1-6). Potwierdza się klawiszem „OK” albo można przy pomocy klawiszy „▲ – ▼” przełączyć dalej.

4.4 Wprowadzenie czasów rozpoczęcia programów (START – TIME)

Migające oznaczenie godzin/minut każdego czasu rozpoczęcia programu można ustawić klawiszami „▲ – ▼” i potwierdzić „OK”

4.5 Czas trwania nawadniania (RUN-TIME)

Po ustawieniu wybranego czasu rozpoczęcia dla każdego programu (1-6) ustawia się czas trwania (godziny/minuty) klawiszami „▲ – ▼” i potwierdza klawiszem „OK”.

4.6 Ustawienie nawadniania co 2/ 3 -ci dzień

Przez aktywizację „co 3/2 dnia – 3rd albo 2nd” klawiszem „OK” zostanie, rozpoczynając od aktualnej daty systemowej w stałych przedziałach czasowych (3-krotnie lub 2-krotnie), przeprowadzony program.

Po ustawieniu czasów trwania dla każdego programu(1-6) klawiszami „▲ – ▼” można ustawić 3rd lub 2 nd i potwierdzić klawiszem „OK”.

4.7 Indywidualne ustawienie dni nawadniania (alternatywnie do 4.6)

Po ustawieniu czasu trwania każdego programu (1-6), klawiszami „▲ – ▼” można ustawić wybrane dni nawadniania i potwierdzić klawiszem „OK”. Zakończyć programowanie przez naciśnięcie klawisza MENU (powrót do poziomu podstawowego – aktualny czas)

4.8 Przyłączenie jednostki sterującej zaworów automatycznych (1060 U / 2060 U).

Jednostka sterująca może być podłączona tylko w jeden sposób ze względu na swój kształt. Jednostkę sterującą umieścić w zaworze w odpowiednim miejscu lekko naciskając.

4.9 Przenoszenie danych

Przesłanie następuje poprzez „Transmit” ze sterownika do zaworu i poprzez „Read” z zaworu do sterownika.

Wskazówka: do sterownika załączona jest dodatkowa informacja. Proszę nakleić ją na sterownik po przeciwniejszej stronie baterii na uchwycie.

Zaprogramowane dane dadzą się tylko wtedy przesłać do jednostki sterującej zaworu jeśli urządzenie będzie zasilane bateriami alkalicznymi 9 V.

5. Czynności przygotowujące do uruchomienia/ baterie (rys. A/B)

Sterownik GARDENA służy do łatwego programowania jednostek sterujących zaworów automatycznych i w efekcie w pełni automatycznego, niezależnego od źródła prądu sterowania systemem nawadniającym opartym na zaworach automatycznych. Przed rozpoczęciem programowania jest konieczne założenie baterii do sterownika oraz jednostek sterujących zaworów (9 V typ IEC 6LR61).

5.1 Pierwsze włożenie baterii



Aby urządzenie funkcjonowało przez rok jak podaje producent należy zastosować do zasilania baterie alkaliczne 9 V IEC 6LR61 o oporze wewnętrznym max. 3 Ohm.

Otworzyć pokrywę (3) przykrywającą przegródkę na baterie (1) na spodniej stronie uchwytu (2) zgodnie z kierunkiem wskazywanym przez strzałkę (rys. B). Włożyć baterie (4) zwracając uwagę na ich prawidłowe położenie (oznaczenie +/-) patrz rys.

B – docisnąć, tak aby styki baterii (5) dotykały do styków urządzenia (12). Następnie zamknąć przegródkę na baterie (1) zasuwając pokrywę (3).



Przegródka na baterie jest tak pomyślana aby prawidłowe założenie baterii nie wymagało dużego nakładu siły.

Założenie baterii spowoduje:

- tzw. RESET (= wszystkie dane zostaną wykasowane; trzeba na nowo wprowadzać aktualny czas)
- na wyświetlaczu (6) zaświecą się po krótkim czasie i będą świecić przez 2 sekundy wszystkie symbole
- ręczny czas pracy zostanie ustawiony na 0:30

5.2 Zmiana baterii

Wskazówka:

przy wymianie baterii zostają skasowane wszystkie zaprogramowane wcześniej dane.

Baterie zmieniać wg. pkt. 5.1.

Wymiana baterii powoduje:

- tzw. RESET (= wszystkie dane zostają skasowane; trzeba ponownie wprowadzić aktualny czas)
- na wyświetlaczu po pewnym czasie pojawią się wszystkie symbole i będą świecić przez 2 sekundy
- czas pracy ustawiany ręcznie zostanie nastawiony na 0:30
- wszystkie dane nawadniania zostaną wykasowane
- czas systemowy zostanie ustawiony na 0:00, nie zostanie wybrany żaden dzień.

5.3 Wskaźnik poziomu zużycia baterii

Na wyświetlaczu znajduje się symbol stanu zużycia baterii zarówno sterownika jaki i jednostki sterującej zaworu.

Stan zużycia baterii – sterownik

Jeśli zostanie przekroczony pewien poziom napięcia baterii zapala się wskaźnik „BAT.int” i świeci tak długo dopóki bateria nie zostanie wymieniona.

Stan zużycia baterii – jednostka sterująca zaworu

Jeśli przy podłączonej jednostce sterującej w trakcie sczytywania danych (READ) zostanie przekroczony pewien poziom napięcia baterii zapali się wskaźnik „BAT.ext” i będzie świecił tak długo aż nie zostanie odłączona jednostka sterująca zaworu od sterownika.

Uwaga: jeśli nie nastąpi wymiana baterii wówczas po podłączeniu jednostki sterującej do zaworu nie zostaną przeprowadzone żadne programy nawadniania, sterownie ręczne przy pomocy klawiszy „ON/OFF” będzie także niemożliwe.

6. Uruchomienie

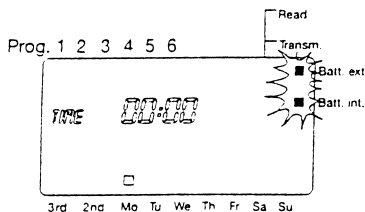
6.1 Ogólnie o poszczególnych krokach

6.1.1. Struktura pojedynczego poziomu programu

Programowanie przebiega w 3 poziomach

Poziom podstawowy:

- moduł wskaźników
- po zakończeniu programowania na wyświetlaczu pojawi się aktualny czas i dzień tygodnia oraz
- aktywizacja funkcji specjalnej „ręczna zmiana czasu przebiegu” (patrz pkt. 7.1.)
- wysyłanie i odbiór danych programu (patrz pkt. 6.2, krok 4)



Poziom 1:

ustawienie aktualnego czasu i dnia tygodnia

Poziom 2:

wprowadzenie możliwych programów nawadniania

6.1.2 Klawisze programowania – funkcje

Do programowania potrzebne są 4 klawisze:

▲ – ▼ (7)

służy do zmiany względnie do przejścia do następnej opcji przy wprowadzaniu danych

OK (8)

do potwierdzenia ustawionych przy pomocy klawisza ▲–▼ wielkości

MENU (9)

do zmiany poziomu programowania

RESET

do wykasowania i powrotu do funkcji podstawowych kombinacji klawiszy \blacktriangle i OK (7+8)

(jednoczesne przyciśnięcie na ok. 2 sekundy)

Działanie:

- na wyświetlaczu (6) zaświecą się po określonym czasie wszystkie symbole i będą świecić przez ok. 2 sekundy
- ręczny czas pracy zostanie ustawiony na 0:30
- wszystkie programy zostaną skasowane
- zaprogramowany czas i dzień tygodnia zostaną zachowane

Wskazówka:

wywołany kombinacją klawiszy \blacktriangle i OK „RESET” może być przeprowadzony w dowolnym momencie z każdego poziomu programu. Wtedy wskaźnik przeskakuje na poziom podstawowy !

Automatyczny „RESET” zostanie wywołany przy pierwszym włożeniu baterii oraz przy każdej wymianie. W tym przypadku aktualna data i czas zostaną także usunięte (patrz. pkt. 5.1/5.2)

6.1.3 Funkcje klawiszy przy przenoszeniu danych

Wskazówka: przenoszenie danych może nastąpić tylko na poziomie podstawowym.

Transmit

Przenoszenie danych z jednostki programującej do jednostki sterującej

Read

Przeniesienie danych z jednostki sterującej do jednostki programującej

6.2 Postępowanie przy programowaniu w 4 krokach 1- 4

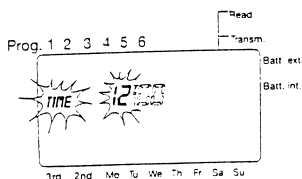
1 Wprowadzenie aktualnego czasu i dnia tygodnia

Wskazówka:

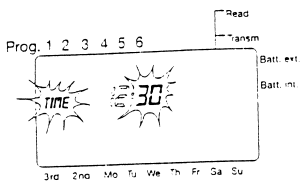
wprowadzenie aktualnego czasu i dnia tygodnia jest warunkiem koniecznym do zaprogramowania cykli nawadniających. Klawisz MENU pozostaje zablokowany dopóki aktualny czas i dzień tygodnia nie zostaną prawidłowo wprowadzone.

Wprowadzenie czasu i dnia tygodnia na przykładzie:

12:30, poniedziałek

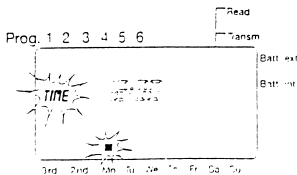


Po włożeniu lub zmianie baterii świecą się wskaźniki „TIME” i „czas – godziny”
Ustawienie aktualnej godziny (przykład :12) przez przyciśnięcie klawiszy \blacktriangle albo \blacktriangledown (jedno przyciśnięcie powoduje dodanie / odjęcie 1 godziny)
Jeśli klawisze \blacktriangle albo \blacktriangledown zostaną wciśnięte przytrzymane nastąpi szybkie przewijanie godzin.

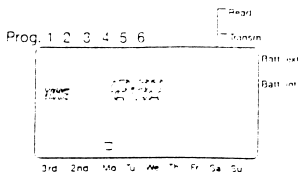


Przyjęcie ustawionych danych (przykład: 12) nastąpi po przyciśnięciu klawisz „OK”; jednocześnie świecą wskaźniki „TIME” i „czas – minuty”.

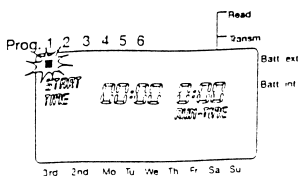
Minuty ustawia się na podobnej zasadzie jak godziny klawiszami ▲ albo ▼ (przykład: min. 30)



Przyjęcie ustawionych wartości (przykład: 30) następuje po przyciśnięciu klawisza „OK”; jednocześnie świecą wskaźniki „TIME” i dnia tygodnia ponad poniedziałkiem. Klawiszami ▲ albo ▼ ustawiamy wybrany dzień tygodnia (jedno przyciśnięcie przesuwa wskaźnik dnia tygodnia o jeden dzień)

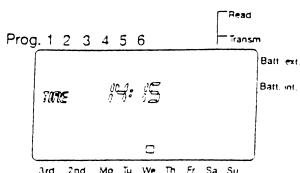


Przyjęcie ustawienia następuje po przyciśnięciu „OK”
Czas systemowy jest aktualny i płynie.
Przez ok. 2 sekundy ustawiony czas i dzień tygodnia będą wskazane.



Kolejno nastąpi przejście na następny poziom programowania (ustawienie danych nawadniania – patrz krok 2)
Świeci się wskazówka „programu 1”

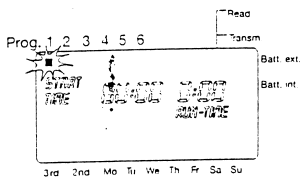
1.1 Zmiana aktualnego czasu i dnia tygodnia na przykładzie: 14:15, środa



Warunek:
czas systemowy był poprawnie wprowadzony „dwukropek” pomiędzy wskaźnikiem godziny i minut miga. Zegar chodzi.
Urządzenie nie znajduje się w module programowania.
Aby znaleźć się w module zmian czasu i dnia tygodnia należy przycisnąć raz klawisz „MENU”.
Ustawienie/ zmiana następuje tak jak to opisano w kroku 1.

Wskazówka:

w czasie programowania zmian aktualny czas płynie normalnie. Potwierdzenie dnia tygodnia klawiszem „OK” ma takie samo działanie jak w przypadku klawisza „MENU” ale zmienione dane (czas/ dzień) będą jeszcze przez ok. 2 sekundy wskazane.



Przez naciśnięcie klawisza „OK” albo „MENU” następuje przejście na następny poziom programowania – wybór programu. (wprowadzenie danych nawadniania – patrz krok 2).

Wskaźnik „programowania 1” miga.

Wprowadzenie danych nawadniania (czas rozpoczęcia, długość trwania, dni) **2** Wskazówka:

programowanie nawadniania może zostać zaktywizowane :

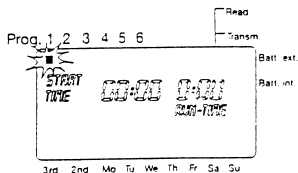
- a) po wprowadzeniu czasu (potwierdzenie klawiszem „OK”)
- b) po zmianie czasu (potwierdzenie klawiszem „OK” lub „MENU”)
- c) z poziomu podstawowego (wskazanie czasu i dnia przez dwukrotne przyciśnięcie klawisza „MENU”

Zanim zaczniecie Państwo wprowadzać dane nawadniania, radzimy Państwu wpisać dane w plan nawadniania (aby nic nie przeoczyć) znajdujący się w instrukcji obsługi zaworów automatycznych.

Pierwsze wprowadzenie danych nawadniania

Przykład 1:

3 cykle nawadniania, rozpoczęcie o 16:30 (czas trwania 1 godz. 30 minut); 20:00 (czas trwania 30 minut); 23:00 (czas trwania 20 minut) codziennie.

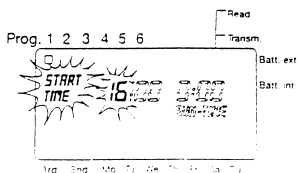


Miga wskaźnik „programu 1”:

- a) po wprowadzeniu czasu i dnia tygodnia i potwierdzeniu klawiszem „OK”
- b) po zmianie czasu / dnia tygodnia i przyciśnięciu „OK” lub „MENU”

Wprowadzenie – czas rozpoczęcia nawadniania

Poprzez przyciśnięcie „OK” potwierdzamy wskaźnik programu 1
Jednocześnie świeci się „START-TIME” i „Start-Time-godziny”



Ustawienie godzin czasu rozpoczęcia nawadniania dla programu 1 (przykład: 16) następuje przez przyciśnięcie jednego z klawiszy ▲ albo ▼ (każde przyciśnięcie zwiększa lub zmniejsza cyfrę godzin o jedną). Jeśli wciśniemy i przytrzymamy jeden z tych przycisków dłużej wówczas nastąpi szybkie przewijanie.

Przyjęcie (potwierdzenie) wprowadzonych wartości następuje po przyciśnięciu klawisza „OK”; jednocześnie miga „START-TME” i „Start-Time-minuty”.

Minuty ustawia się klawiszami (albo (w taki sam sposób jak godziny (przykład: 30 min.)

Wprowadzone dane czasu rozpoczęcia (przykład: 16:30) potwierdza się klawiszem „OK”; jednocześnie migają „RUN-TIME” i „Run-Time-godziny”

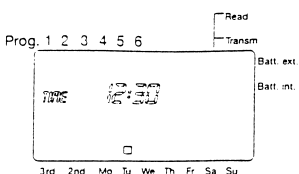
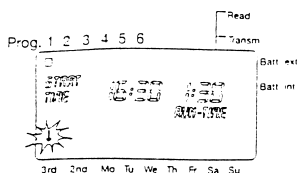
Wprowadzenie czasu trwania nawadniania

Ustawienie godzin czasu trwania nawadniania dla Programu 1 (przykład 1:30) odbywa się poprzez naciśnięcie klawiszy ▲ albo ▼ (każde naciśnięcie zwiększa lub zmniejsza cyfrę godzin o jedną). Jeśli przyciśniemy i przytrzymamy jeden z tych klawiszy dłużej wówczas nastąpi szybkie przewijanie.

Potwierdzenie przyjęcia ustawionych wartości (przykład: 1h) następuje klawiszem „OK”; jednocześnie migają wskaźniki „RUN-TIME” i Run-Time-minuty”.

Minuty ustawia się w ten sam sposób przy pomocy klawiszy ▲ albo ▼ (przykład: 30 min)

Potwierdzenie ustawionych wartości (przykład 1:30) klawiszem „OK”; jednocześnie miga „strzałka 3rd”



Poprzez powtórne naciśnięcie klawisza „▲” można przesunąć strzałkę zaznaczającą dzień tygodnia z Mo na następny. Tak można zaktywizować bądź zdezaktywizować każdy wybrany dzień (np. każdy dzień tygodnia). Strzałka wskazująca dzień tygodnia przeskakuje po przyciśnięciu klawisza ▲ na następny dzień tygodnia.

Jeśli przyciśniemy „▲” po ostatnim dniu tygodnia zaświeci się wskaźnik „programu 2”.

W ten sam sposób jak dla programu 1 wprowadza się dane dla programów 2 i 3. Aby zakończyć pracę w module programowania należy nacisnąć klawisz „MENU”. Wtedy pojawi się poziom podstawowy z aktualnym czasem i dniem tygodnia.

2.1 Przykład 2:

cykle nawadniania tylko co 3 dzień o godz. 16:30, czas trwania 1:30

3rd: oznacza przebieg zaprogramowanego cyklu nawadniania co 3 dzień

2nd: oznacza przebieg zaprogramowanego cyklu nawadniania co 2 dzień

Wskazówka:

przy wyborze pomiędzy 3rd i 2nd należy zwrócić uwagę na aktualną datę systemową. Jest w systemie np. środa, tak więc przy nawadnianiu co 3 dzień możemy wybrać: środę; sobotę; wtorek.

Przy programowaniu dnia tygodnia należy postępować tak jak opisano w kroku 2

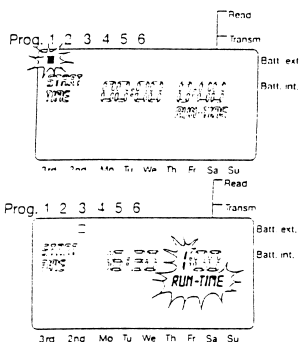
Jeśli miga strzałka wskazująca 3rd, potwierdzenie następuje przez przyciśnięcie klawisza „OK”; przez ok. 2 sek. będzie świecił wskaźnik nawadniania co 3 dzień.

Miga następny wskaźnik programu

Aby opuścić moduł programowania wystarczy raz przycisnąć „MENU”, wtedy pojawi się poziom podstawowy z aktualną datą i godziną.

3 Zmiana istniejącego programu

Przykład: zmiana długości trwania nawadniania w programie 3

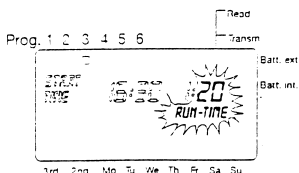


Aby przejść do modułu programowania nacisnąć 2 razy „MENU”.

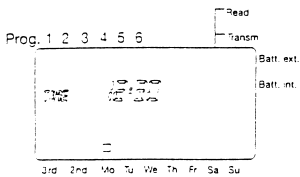
Miga strzałka wskazująca program 1. Poprzez dwukrotne naciśnięcie klawisza (nastąpi przełączenie na następne symbole programu. Po osiągnięciu symbolu programu 3 aktywizuje się go przyciskając „OK”. Równocześnie migają „START-TIME” i „Start-Time-godziny”

Klawiszem „OK” przełącza się dalej aż zacznie migać „RUN-TIME” i „Run -Time-godzina”

Zmiana czasu trwania nawadniania dla programu 3 (przykład: 1:20)



Zmiany godzin trwania nawadniania dokonuje się klawiszami ▲ albo ▼ (jedno naciśnięcie odpowiednio zwiększa lub zmniejsza liczbę godzin o jedną). Jeśli przytrzymamy jeden z tych klawiszy dłużej nastąpi szybkie przewijanie.



Potwierdzenie przyjęcia wprowadzonych wartości (przykł: 1h) następuje po przyciśnięciu klawisza „OK”, jednocześnie migają „RUN-TIME” i Run-Time-minuty”.

Zmiana liczby minut (przykład: 20) następuje analogicznie – klawiszami ▲ albo ▼.

Aby zakończyć należy jednokrotnie nacisnąć klawisz „MENU”, wtedy następuje powrót do poziomu podstawowego z aktualnym czasem i datą.

4 Przesłanie programu

Programy jak również aktualny czas i dzień tygodnia mogą zostać przesłane do jednostki sterującej zaworu automatycznego.

Wskazówka: przy przesyłaniu zostają przeniesione wszystkie dotychczas wprowadzone programy włączwszy (czas i aktualną datę)

Podłączenie jednostki sterującej do sterownika (rys. C)

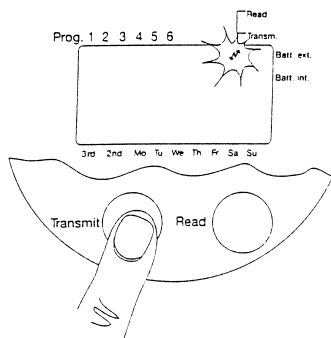
Jednostka sterująca może zostać podłączona do sterownika tylko w jeden sposób (ze względu na swój kształt). Jednostkę sterującą umieścić w odpowiednim miejscu i lekko docisnąć.

Wskazówka: nie używać dużej siły !

Wysyłanie i odbieranie danych.

Wskazówka:

wymiana danych pomiędzy sterownikiem a jednostką sterującą jest tylko wtedy możliwa, kiedy jednostka sterująca posiada prawidłowo założone, niewyczerpane baterie.



Wysyłanie

Przesłanie danych ze sterownika do jednostki sterującej może nastąpić tylko na poziomie podstawowym (dlatego aktualny czas i data muszą być wcześniej ustawione).

Przesłanie danych następuje po naciśnięciu klawisza „Transmit”.

Przez czas trwania transmisji pojawia się symbol podwójnej strzałki.

UWAGA! Przenoszone do jednostki sterującej dane zostają nadpisane na istniejących już danych w jednostce sterującej.

Potem można wyjąć jednostkę sterującą ze sterownika i umieścić w dowolnym zaworze automatycznym. Nawadnianie automatyczne będzie przeprowadzane.

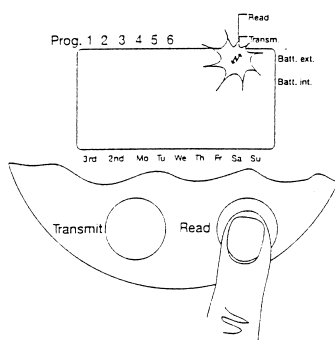
Wskazówka:

jeśli pojawi się wskaźnik „Error”, należy przeczytać rozdział 9.

Problemy przy przenoszeniu danych

Jeśli szczególnie przy przenoszeniu danych wystąpi błąd wtedy zapali się na 2 sek. wskaźnik „Error”. Dodatkowo w polu „Czas-godziny” pojawi się cyfra (1,2 lub3), która wskazuje na rodzaj błędu:

cyfra	znaczenie	możliwa przyczyna
1	brak połączenia z jednostką sterującą	Brak styku: brak baterii w jednostce sterującej.
2	błąd przy przenoszeniu danych	Nieprawidłowy styk Słabe baterie w jednostce sterującej.
3	dane są nieaktualne	Po długim okresie przechowywania (słabe baterie) dane programowe przestają być aktualne (np. godzina 28:61). W wypadku tego sygnału dane nie zostaną przyjęte przez jednostkę programującą.



Odbiór

Odbiór danych z jednostki sterującej przez sterownik może nastąpić tylko na poziomie podstawowym, niezależnie od tego czy ustawiona data, czas czy dzień tygodnia są aktualne. Przy czym czas zostanie przeniesiony z jednostki sterującej.

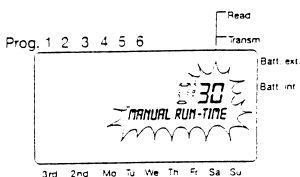
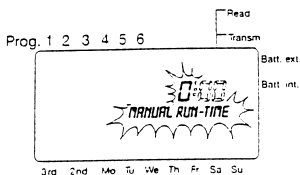
Odbiór danych następuje po przyciśnięciu klawisza „Read”. Przez czas transmisji wyświetlony jest symbol podwójnej strzałki.

7. Funkcje specjalne

7.1 Zmiana ręcznie ustawianego czasu nawadniania.

Przez naciśnięcie klawisza „ON/OFF” jednostki sterującej zaworu automatycznego można ręcznie uruchomić czas nawadniania (patrz instrukcja obsługi zaworu automatycznego). Po ręcznym uruchomieniu jednostki sterującej (przesłanie danych programu przez sterownik) czas nawadniania wynosi 30 min.

Manualny czas nawadniania można zmienić postępując w następujący sposób:



Sterownik musi znajdować się na poziomie podstawowym (wskazane są aktualny czas i dzień tygodnia).

Przez naciśnięcie i przytrzymanie klawisza „OK” przez 5 sekund miga napis „MANUAL RUN-TIME” i „Run-Time-godziny”.

„Run-Time-godziny” można ustawić przy pomocy klawiszy ▲ albo ▼.

Po potwierdzeniu „OK” ustawia się minuty w ten sam sposób.

Po wprowadzeniu minut i potwierdzeniu „OK” następuje opóźniony o ok. 2 sek. powrót na poziom podstawowy.

Dane te można przesłać do podłączonej jednostki sterującej używając klawisza „Transmit”.

7.2 Automatyczna funkcja oszczędności prądu

Jeśli przez 2 min nie zostanie wciśnięty żaden klawisz następuje przełączenie sterownika na tryb oszczędności prądu – czuwanie Stand-by. Wskaźnik gaśnie. Naciśnięcie dowolnego klawisza powoduje powrót na poziom podstawowy.

8. Wskazówki prawidłowego użytkowania / wskazówki bezpieczeństwa .



Aby zachować podany przez producenta max. czas pracy baterii – 1 rok należy używać baterii alkalicznych 9 V IEC 6LR61.

Aby uniknąć błędów przy przesyłaniu danych należy zadbać o prawidłowe założenie baterii.

Przy wysokiej/ niskiej temperaturze otoczenia mogą zaniknąć informacje wyświetlane na wskaźniku co jednak nie ma wpływu na zaprogramowane dane i przebieg nawadniania. Po powrocie temperatury pracy pojawią się informacje na wskaźniku.

Sterownik jest bryzgoszczelny. Jednak należy unikać umieszczania urządzenia pod strumieniem wody czy w mokrych miejscach.

9. Usuwanie usterek / błędy przy przesyłaniu danych

Usterka	Możliwa przyczyna	Pomoc
Brak wskaźników na display-u	Włączona funkcja oszczędności prądu	Wcisnąć dowolny klawisz – powrót do poziomu podstawowego
	Brak baterii	Włożyć baterie
	Baterie wyczerpane	Włożyć nowe baterie
	Temperatura otoczenia poniżej – 10 °C albo ponad + 60 °C	Wskaźniki pojawią się po powrocie temperatury do „temp. pracy”
Baterie po krótkim czasie pracy wyczerpane	Nie zostały użyte baterie alkaliczne	Założyć nowe baterie alkaliczne 9 V IEC 6LR61
Błąd przy przesyłaniu danych	Zanieczyszczone styki	Wyczyścić miękką szmatką, nie używać środków czyszczących.
	Jednostka sterująca nie została podłączona	Podłączyć jednostkę sterującą
	Jednostka sterująca została nie prawidłowo lub nie w pełni podłączona	Jednostkę wcisnąć do oporu
	Jednostka sterująca bez baterii	Założyć baterie
Error 1 (brak połączenia z modułem sterującym)	Nie styka. Brak baterii w jednostce sterującej	Sprawdzić styki. Włożyć baterię
Error 2 (błąd w przysyłaniu danych)	Nieprawidłowo styka. Słaba bateria w jednostce sterującej	Sprawdzić styki. Wymienić baterię
Error 3 (dane są nieaktualne)	Po długim okresie przechowywania (słabe baterie) dane tracą swoją aktualność (np. wskazania czasu). Jeśli pojawi się Error 3 dane nie zostaną wprowadzone do programu.	Wymienić baterie. Dane wprowadzić ponownie ze sterownika.

W przypadku wystąpienia innych usterek zwrócić się do serwisu GARDENA tel: 022/ 727 56 90 albo przesłać uszkodzone urządzenie z krótkim opisem usterki a w przypadku okresu gwarancyjnego z dokumentami gwarancyjnymi do serwisu.

Zwracamy Państwa uwagę na to, iż nie odpowiadamy za szkody wyrządzone przez nasze urządzenia jeżeli do ich naprawy lub w trakcie wymiany zostały użyte nieoryginalne części GARDENA a naprawa została wykonana niefachowo, w nie autoryzowanym punkcie serwisowym. Dotyczy to także części uzupełniających i osprzętu.

Deklaracja zgodności Unii Europejskiej EMVG

Niżej podpisany
GARDENA Kress+Kastner GmbH, Hans-Lorenser-Str. 40, D-89079 Ulm
potwierdza, że niżej opisane urządzenie w wykonaniu wprowadzonym przez nas do obrotu spełnia wymagania zharmonizowanych wytycznych Unii Europejskiej, Standardów Bezpieczeństwa Unii Europejskiej i standardów specyficznych dla danego wyrobu.

W przypadku wprowadzenia zmian nie uzgodnionych z nami to wyjaśnienie traci swoją ważność.

Opis urządzenia:	Sterownik nawadniania
Nr art.	1242
Wytyczne UE:	Tolerancja elektromagnetyczna 89/336/EG Wytyczna 93/68/EG
Rok nadania znaku CE	1997
	Ulm, 04.07.1997

J. Katzer
Kierownictwo Techniczne

Gwarancja

Firma GARDENA udziela na zakupiony artykuł 1 rok gwarancji (od daty zakupu).

W ramach gwarancji będą usuwane bezpłatnie wszelkie usterki pod warunkiem, że urządzenie jest eksploatowane zgodnie z przeznaczeniem i w ramach opisanych w instrukcji obsługi.

Gwarancją niniejszą objęte są usterki produktu spowodowane wadliwymi częściami lub defektami produkcyjnymi.

Wszelkie usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte w jednym z Autoryzowanych Punktów Serwisowych w możliwie najkrótszym czasie, nie dłuższym jednak niż 14 dni roboczych od daty dostarczenia urządzenia do serwisu.

Gwarancją nie są objęte:

- naprawy urządzeń, w których uszkodzenia powstały na skutek:
 - a. niewłaściwej obsługi lub eksploatacji niezgodnej z przeznaczeniem,
 - b. działania siły wyższej (pożar, powódź, wyładowania atmosferyczne, itp.)
 - c. mechanicznego uszkodzenia produktu i wywołanych nim wad,
 - d. napraw dokonywanych przez osoby inne niż Autoryzowane Punkty Serwisowe,
- urządzenia, w których dokonano samowolnych zamian podzespołów z innych urządzeń oraz urządzenia, w których dokonano przeróbek
- urządzenia, których kartę gwarancyjną zatarto, zamazano lub zmieniono.

Uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym ułożeniem baterii nie podlegają gwarancji.

W przypadku reklamacji kartę gwarancyjną przesłać razem z urządzeniem.

Zwracamy Państwa uwagę na fakt, iż nie odpowiadamy za szkody wyrządzone przez nasze urządzenia, jeżeli powstały one na skutek nieodpowiedniej naprawy albo zastosowania podczas wymiany nieoryginalnych części GARDENA lub części nie polecanych przez nas oraz jeżeli naprawa nie została dokonana przez serwis GARDENA lub autoryzowanego fachowca. Podobne ustalenia obowiązują w przypadku części uzupełniających i osprzętu.

Producent: GARDENA
Kress + Kastner GmbH
Niemcy, Um

Importer: GARDENA
Polska Sp. z o.o
Szymanów 9d
05-532 Baniocha